

Csaba Szépfalusi

FERRATY
ALP AUSTRIACKICH

Ubezpieczone drogi wspinaczkowe
i ścieżki turystyczne

Tom II

Sklep Podróżnika 2011

SPIS TREŚCI

| | |
|--|----|
| Fascynacja ferratami..... | 10 |
| Alpy Austriackie — ferratowy raj..... | 10 |
| Sprzęt na ferraty i jego zastosowanie..... | 11 |
| Podstawowe wyposażenie plecaka..... | 16 |
| Technika i taktyka na ferratach..... | 18 |
| Alpejskie niebezpieczeństwa..... | 23 |
| Objaśnienia do ramek informacyjnych | 25 |
| Skala trudności..... | 27 |

Alpy Berchtesgadeńskie

| | | |
|---|--------|----|
| D259/T68 Ferrata Berchtesgadener Hochthronsteig | D | 29 |
| D260/T68 Ferrata Mittagsloch | B–C | 29 |
| D261/T69 Ferrata Königsjodler | D | 33 |
| D262/T70 Ferrata Grandspitz-Klettersteig | C–D | 37 |
| D263/T71 Ferrata pd. ścianą Persailhornu | B–C | 39 |
| D264/T71 Ferrata Wildental-Klettersteig | B–C | 39 |
| D265 Teufelslöcher | A–B | 42 |
| D266 Mooshammersteig | B–C/I | 42 |
| D267 Herzogsteig | A | 43 |
| D268 Birgkarsteig | A | 43 |
| D269 Hochkranz | B | 43 |
| D270 Schustersteig | A–B | 43 |
| D271 Mannlsteig | B–C | 43 |
| D272 Großer Barmstein | A–B | 44 |
| D273 Kleiner Barmstein | A | 44 |
| D274 Dopplersteig | A–B | 45 |
| D275 Mittagsschartensteig | A | 45 |
| D276 Przeł. Mayrbergscharte | B–C | 45 |
| D277 Wagendröschhorn, pd. grań | B–C | 45 |
| D278 Ferrata Grünstein-Klettersteig | C(D–E) | 46 |

Loferer / Leoganger Steinberge

| | | |
|--|-----|----|
| D279/T72 Ferrata Nacketer Hund | D | 47 |
| D280/T73 Ferrata Leoganger Klettersteig „Süd“ | E | 51 |
| D281/T73 Ferrata Leoganger Klettersteig „Nord“ | C–D | 51 |
| D282 Griesbacher Steig | B | 54 |
| D283 Nurracher Höhenweg | B | 54 |
| D284 Rothörn-Klettersteig | A–B | 54 |
| D285 Przeł. Kuchelnieder | A–B | 55 |

Alpy Chiemgawskie

| | | | |
|----------|-----------------------------|-----|----|
| D286/T74 | Ferrata Piding Klettersteig | D | 55 |
| D287/T75 | Ferrata 's Schuastagangl | C–D | 59 |

Kaisergebirge

| | | | |
|----------|----------------------------------|-------------|----|
| D288/T76 | Ferrata Gamsängersteig | B–C | 62 |
| D289/T77 | Ferrata Kaiserschützensteig | C/I | 65 |
| D290/T78 | Ferrata Widauersteig | A–B/I | 68 |
| D291/T79 | Ferrata Winkelkarsteig | A–B/I | 71 |
| D292 | Maiklsteig | A–B | 74 |
| D293 | Ackerlspitze od pd. | B–C | 74 |
| D294 | Jubiläumssteig | A | 74 |
| D295 | Eggersteig | A | 74 |
| D296 | Kopftörlsteig | A | 75 |
| D297 | Ferraty szkoleniowe Stripsenkopf | C (C–D i E) | 75 |
| D298 | Ferrata Kufsteiner Klettersteig | D | 75 |

Alpy Kitzbühelskie

| | | | |
|----------|---------------------------------|--------|----|
| D299/T80 | Ferrata Tristkogel Klettersteig | D | 76 |
| D300 | Ferrata wsch. granią Henne | B(C–D) | 78 |
| D301 | Prof.-Sinwel-Klettersteig | A–B | 78 |
| D302 | Gamssteig | A–B | 79 |

Rofan

| | | | |
|------|-------------------------------|-----|----|
| D303 | Sagzahn | A | 79 |
| D304 | Guffert od pn. | A | 79 |
| D305 | Ferrata szkoleniowa Rofan | C | 80 |
| D306 | Haidachstellwand-Klettersteig | C | 80 |
| D307 | Ferrata Rosskopf-Klettersteig | C–D | 80 |

Karwendel

| | | | |
|----------|---|---------|----|
| D308/T81 | Brudertunnel | C | 81 |
| D309/T81 | Hochnissl | B–C | 81 |
| D310/T81 | Lamsenspitze | A–B/I | 81 |
| D311/T82 | Ferrata zach. granią Großer Bettelwurfu | C–D/II– | 84 |
| D312/T82 | Ferrata Eisengattergrat | B | 84 |
| D313/T83 | Ferrata Innsbrucker Klettersteig | C–D | 87 |
| D314/T84 | Ferrata Kaiser-Max- Klettersteig | E | 90 |
| D315/T85 | Ferrata Karwendelsteig | C | 93 |
| D316/T85 | Ferrata Mittenwalder Klettersteig | A–B | 93 |
| D317 | Felix-Kuen-Steig | B | 97 |
| D318 | Pfeiser Spitze, trawers | B/I | 97 |
| D319 | Speckarspitze, pn.-zach. grań | A–B | 98 |

| | | | |
|------|----------------------------------|-------|-----|
| D320 | Wilde-Bande-Steig | A–B | 98 |
| D321 | Goetheweg | A | 98 |
| D322 | Julius-Pock-Steig | A–B | 98 |
| D323 | Brendelsteig | A–B | 99 |
| D324 | Birkkarspitze | A | 99 |
| D325 | Przeł. Schlauchkarsattel | A | 99 |
| D326 | Kleiner Solstein | B/I | 99 |
| D327 | Höttinger Schützensteig | A–B/I | 99 |
| D328 | Stiffensteig | A–B | 100 |
| D329 | Zirler Schützensteig | A–B | 100 |
| D330 | Ferrata szkoleniowa Solsteinhaus | D | 100 |
| D331 | Ferrata Zirler Klettersteig | C–D/I | 101 |
| D332 | Freiungen-Höhenweg | B/I | 101 |
| D333 | Heinrich-Noe-Steig | A–B | 101 |

Alpy Tuxertalskie

| | | | |
|----------|--------------------------------|------|-----|
| D334/T86 | Ferrata Glungezer-Klettersteig | C/I+ | 102 |
|----------|--------------------------------|------|-----|

Alpy Zillertalskie

| | | | |
|----------|--------------------------------------|------|-----|
| D335/T87 | Ferrata Klettersteig Gerlossteinwand | D | 105 |
| D336/T88 | Ferrata Spannagel-Klettersteig | C–D | 107 |
| D337 | Aschaffenburg Höhenweg | B | 109 |
| D338 | Przeł. Gamsscharte | B–C | 109 |
| D339 | Schönbichler Horn, trawers | A | 110 |
| D340 | Ferrata Knorren-Klettersteig | C | 110 |
| D341 | Klettersteig zur schönen Aussicht | D(E) | 110 |
| D342 | Huterlaner-Klettersteig | C | 111 |
| D343 | Ferrata Zimmereben-Klettersteig | D | 111 |
| D344 | Naturpark-Klettersteig | E | 111 |

Alpy Sztubajskie

| | | | |
|----------|--|-------|-----|
| D345/T89 | Ferrata pn. ścianą Elferturmu | C–D | 112 |
| D346/T89 | Trawers Elferkofla | C/II– | 112 |
| D347/T90 | Ferrata Ilmspitz-Klettersteig | C | 115 |
| D348/T91 | Ferrata Schlicker Klettersteig | D | 118 |
| D349/T91 | Ferrata pn. granią Große Ochsenwand | C | 118 |
| D350/T92 | Ferrata szkoleniowa Kreuzjoch | D–E | 121 |
| D351/T93 | Ferrata Höllenrachen | C–D | 123 |
| D352/T93 | Ferrata Edelweiß-Klettersteig | C–D | 123 |
| D353/T93 | Ferrata szkoleniowa Sommerwand | C | 123 |
| D354/T94 | Ferrata Fernau-Klettersteig | D | 127 |
| D355 | Ferrata Fernau Express | E | 129 |
| D356/T95 | Ferrata Nürnberger Hütte | C–D | 129 |
| D357/T96 | Ferrata Kühtaier Panorama-Klettersteig | D–E | 132 |

| | | | |
|----------|--|------|-----|
| D358/T97 | Ferrata Reinhard-Schiestl-Klettersteig | D | 134 |
| D359 | Trawers Weißstein-Roskogel | C/I | 136 |
| D360 | Lustige-Bergler-Steig | B/I | 136 |
| D361 | Gsallersteig | B | 136 |
| D362 | Steingrubenkogel od zach. | C/II | 136 |
| D363 | Kirchdachspitze | A | 137 |
| D364 | Habicht | A–B | 137 |
| D365 | Franz-Senn-Weg | A–B | 137 |
| D366 | Innere Sommerwand | B | 137 |
| D367 | Rinnenspitze, wsch. grań | A–B | 138 |
| D368 | Przeł. Turmscharte | A–B | 138 |
| D369 | Ferrata szkoleniowa Wilde Wasser | B–C | 138 |
| D370 | Zuckerhütl, wsch. grań | A/I | 138 |
| D371 | Wilder Pfaff, wsch. grań | B/I | 138 |
| D372 | Przeł. Pfaffennieder | B | 139 |
| D373 | Müllerhütte | B | 139 |
| D374 | Wilder Freiger | A–B | 139 |
| D375 | Wąwóz Auer Klamm | B | 139 |
| D376 | Ferrata Stuibenfall-Klettersteig | C | 139 |
| D377 | Schöntalspitze | B | 140 |
| D378 | Przeł. Geißlehnscharte | B | 140 |
| D379 | Theodor-Streich-Weg | A | 140 |
| D380 | Wilhelm-Oltrogge-Weg | A | 140 |
| D381 | Schr. Hochstübaitalhütte | A | 140 |

Alpy Ötztalskie

| | | | |
|-----------|--|--------|-----|
| D382/T98 | Ferrata Jubiläums-Klettersteig | C(D–E) | 141 |
| D383/T99 | Ferrata Burgstall-Klettersteig | C(D–E) | 143 |
| D384/T100 | Ferrata Anton-Renk-Klettersteig | D | 146 |
| D385/T101 | Ferrata Tiroler Weg | D(E) | 149 |
| D386/T102 | Ferrata Goldweg | D–E | 151 |
| D387 | Ferrata szkoleniowa Sölden | D | 153 |
| D388 | Pitztaler Gletschersteig | A–B | 154 |
| D389 | Park wspinaczkowy Pitzzi's Kletterpark | B | 154 |
| D390 | Ferrata Murmeltiersteig | C | 155 |
| D391 | Ferrata Steinbocksteig | D–E | 155 |
| D392 | Ferrata Gamssteig | D | 155 |
| D393 | Erlebnissteig | B–C | 155 |
| D394 | Dr.-Angererer-Höhenweg | A | 155 |
| D395 | Klettersteig Panoramablick | | 155 |
| D396 | Schr. Similaunhütte – Schöne Aussicht | C | 156 |

Samnaungruppe

| | | | |
|-----------|-----------------------------------|----------|-----|
| D397/T103 | Ferrata zach. filarem Greitspitze | C–D(B–C) | 156 |
| D398/T104 | Ferrata pd. płytą Flimspitze | C/I | 159 |

Silvretta

| | | | |
|-----------|---------------------------------------|-----|-----|
| D399/T105 | Ferrata Silvapark-Klettersteig | D | 160 |
| D400/T106 | Ferrata Dr.-Ernst-Scheib-Steig | B–C | 163 |
| D401 | Ferraty szkoleniowe Wiesbadener Hütte | C–D | 164 |
| D402 | Pfannknecht, pd. grań | C | 165 |

Rätikon

| | | | |
|-----------|-------------------------------------|---------|-----|
| D403/T107 | Ferraty szkoleniowe Alpin Live | E | 166 |
| D404/T108 | Ferrata Klettersteig Saula | D–E | 168 |
| D405/T109 | Ferrata Sulzfluh-Klettersteig | D | 173 |
| D406/T110 | Ferrata Klettersteig Gauablickhöhle | C | 177 |
| D407/T111 | Ferrata Blodigrinne | C/I (D) | 179 |
| D408 | Zimbajochsteig | A–B | 181 |
| D409 | Saulakopf, droga normalna | A | 181 |
| D410 | Böser-Tritt-Steig | A | 181 |
| D411 | Saulajochsteig | A | 181 |
| D412 | Strauß-Steig | A | 181 |
| D413 | Liechtensteiner Höhenweg | A | 181 |
| D414 | Hohe-Köpfe-Steig | A | 182 |
| D415 | Drei-Schwestern-Steig | A | 182 |
| D416 | Fürstensteig | A | 182 |
| D417 | Ferrata Klettersteig Wasserfall | C–D | 183 |
| D418 | Ferrata Schmugglersteig | C(D) | 183 |
| D419 | Ferrata Röbi-Klettersteig | B–C | 183 |

Mieminger Gebirge

| | | | |
|-----------|---------------------------------|-----|-----|
| D420/T112 | Ferrata Seeben-Klettersteig | D–E | 184 |
| D421/T113 | Ferrata Tajakante | D–E | 187 |
| D422/T114 | Ferrata Wankspitze-Klettersteig | C | 190 |
| D423/T115 | Ferrata Crazy Eddy | D–E | 192 |
| D424 | Adler-Klettersteig | D | 194 |
| D425 | Hohe Munde, zach. grań | B/I | 194 |
| D426 | Coburger Steig | D | 195 |

Wetterstein

| | | | |
|------|---|-----|-----|
| D427 | Zugspitze od zach. (Stopselziehersteig) | A–B | 195 |
| D428 | Hermann-von-Barth-Steig | A–B | 196 |

Alpy Lechtalskie

| | | | |
|-----------|--------------------------------|-------|-----|
| D429/T116 | Ferrata Imster Klettersteig | D–E | 196 |
| D439/T117 | Ferrata Steinsee-Klettersteig | B–C | 200 |
| D431/T118 | Ferrata Arlberger Klettersteig | D | 202 |
| D432 | Szlak Augsburgers Höhenweg | B | 205 |
| D433 | Werner-Riezler-Steig | A–B | 206 |
| D434 | Reuttener Höhenweg | B | 206 |
| D435 | Przeł. Scharnitztattel | A–B | 207 |
| D436 | Imster Wasserfall-Klettersteig | B–C | 207 |
| D437 | Vordere Platteinspitze | A–B | 207 |
| D438 | Przeł. Muttekopfscharte | A–B | 208 |
| D439 | Reichspitze | B/II– | 208 |
| D440 | Przeł. Gufelseejöchl | A | 208 |
| D441 | Przeł. Bitterscharte | A–B | 208 |
| D442 | Przeł. Leiterjöchl | B | 208 |
| D443 | Oberlahmsspitze | B/II– | 209 |
| D444 | Przeł. Grießlscharte | A–B | 209 |
| D445 | Theodor-Haas-Weg | B | 209 |
| D446 | Przeł. Kridlonscharte | A–B | 209 |
| D447 | Przeł. Malatschjoch | A–B | 209 |
| D448 | Stanskogel | A–B | 209 |

Verwall

| | | | |
|-----------|---|-----|-----|
| D449/T119 | Ferrata 1. Arlberger Winterklettersteig | C–D | 210 |
|-----------|---|-----|-----|

Alpy Algawskie

| | | | |
|-----------|--|-------|-----|
| D450/T120 | Ferrata Mindelheimer Klettersteig | B–C | 214 |
| D451 | Ferrata pn. ścianą Lachenspitze | C–D | 217 |
| D452 | Bäumenheimer Weg | A–B/I | 217 |
| D453 | Przeł. Griesschartl | A | 217 |
| D454 | Szlak schr. Hermann-von-Barth-Hütte – Kemptner Hütte | A | 218 |
| D455 | Szlak Heilbronner Höhenweg | B | 218 |
| D456 | Biberkopf | B | 218 |
| D457 | Jubiläumsweg | A–B | 218 |
| D458 | Ferrata Zweiländer-Sportklettersteig | C–D | 218 |

Tannheimer Berge

| | | | |
|------|----------------------------------|-----|-----|
| D459 | Ferrata Friedberger Klettersteig | C/I | 219 |
| D460 | Rote Flüh, trawers | A–B | 219 |

Lechquellengebirge

| | | |
|---|--------|-----|
| D461/T121 Ferrata Karhorn-Klettersteig | B | 220 |
| D462/T122 Ferrata Francesco-Tarmann-Steig | D–E | 222 |
| D463 Alpenvereinssteig | B–C/II | 223 |

Las Bregencki

| | | |
|-----------------------------|-----|-----|
| D464/T123 Ferrata Via Kessi | D–E | 224 |
| D465/T123 Ferrata Via Kapf | D–E | 224 |
| D466/T124 Ferrata Via Örfli | D | 227 |
| D467 Grañ Binnelgrat | A | 228 |
| D468 Grañ Valüragrät | A | 228 |



Na drodze Theodor-Haas-Weg, w tle Hoher Riffler.

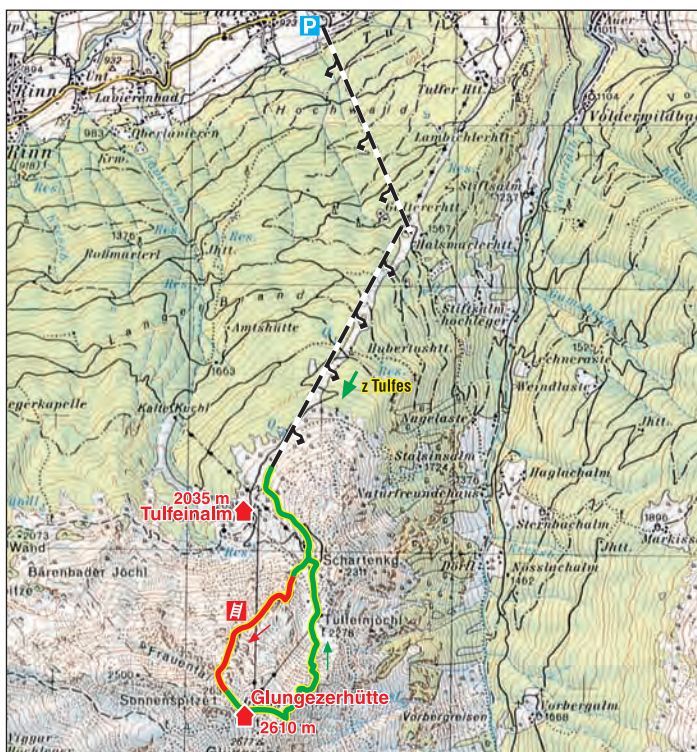
Glungezer, 2677 m

D334/T86 Ferrata Glungezer-Klettersteig C/I+



Zamysły budowniczych żelaznych perci mogą być nieodgadnione. Tak można sądzić, zbliżając się do tej osobliwej ferraty, poprowadzonej wysoko nad doliną rzeki Inn! Nostalgiczna jazda wyciągiem krzeselkowym Glungezerbahn, przepiękne krajobrazy, a do tego schronisko na szczycie. Mimo wszystko mnożą się znaki zapytania. Łatwo zgodzić się z tym, że jest to oryginalna i niezwykła trasa, ale czy to na pewno ferrata? Jeśli przyrzyć się aktualnym trendom, według których żelazna perć ma dostarczać głównie rozrywki, należy, po krótkim wahaniu, odpowiedzieć twierdząco. Na ferracie najwięcej zabawy będą miały dzieci i młodzież.

Podejście: Od górnej stacji wyciągu krzeselkowego (drogowskaz na ferratę) zmierzamy zazielenionym torem narciostady w kierunku złomiszcza skalnego Glungezera i do górnej stacji wyciągu orczykowego (pod koniec droga jezdna). Następnie odbijamy na rozwidleniu w prawo. Ścieżką po zboczu w górę, po czym w prawo (prosta drewniana tabliczka, znaki przemalowane z niebieskich na czerwone) przez rumowisko skalne



Rok powstania: 1989

Utrzymanie drogi: OeAV, sekcja Hall in Tirol

Położenie/informacje: Tulfes (923 m). Tel. 05223/78324, info@tulfes.at, www.tulfes.at

Miejsce startu: Tulfes, dolna stacja kolejki linowej Glungezerbahn (940 m)

Dojazd samochodem: autostradą A12 zjazd Hall in Tirol, po czym podjeżdżamy do Tulfes do kolejki Glungezerbahn

Dojazd pociągiem/autobusem: stacja Hall in Tirol, autobusem do Tulfes

Mapy: AV 1:50 000, ark. 31/5; ÖK 1:50 000, ark. 118, 148/UTM 2223; f&b 1:50 000, ark. WK 241; Kompass 1:50 000, ark. 36

Czasy przejść: podejście $\frac{3}{4}$ godz., ferrata 1 $\frac{1}{4}$ godz., zejście do wyciągu krzeselkowego 1 $\frac{1}{4}$ godz.

Przewyższenie: podejście 250 m, ferrata 200 m, dalej do schr. Glungezerhütte 100 m

Trudność/charakter/wymagania: C/I+. Osobliwa ferrata na północnych, pełnych zło-misk zboczach Glungezera. Wiedzie przez nieliczne strefy litych skał. Szlak starannie po-prowadzony, pojedyncze ciekawe odcinki, miejscami wymagające łatwej wspinaczki. Nie brak frag-mentów dla miłośników górskich wędrówek. Na trasie całkowicie wymieniono ubezpieczenia.

Sztuczne ułatwienia: stalowa lina, pręty

Możliwość wcześniejszego opuszczenia ferraty: należy trzymać się znaków czerwonych, które omijają ferratowe odcinki

Najlepsza pora roku: czerwiec–październik

Rodzaj skały: krystaliczna

Wystawa drogi: pn.

Sprzęt: zestaw autoasekuracyj-ny, nawet, jeśli niewielka długość ubezpieczonych odcinków suge-ruje co innego

Obuwie: średniosztywne buty górskie

Młodość: od 10. roku życia

Panorama: Kaisergebirge, Alpy Brandenberskie, Rofan, Karwendel, Alpy Tuxertalskie, Alpy Kitzbühelskie, Alpy Sztubajskie, Alpy Zillertalskie, grupa Reichenspitze, grupa Venedigera, grupa Rieserfernera, Wetterstein, Mieminger Gebirge, Alpy Lechtalskie

Orientacja: na podejściu i podczas zejścia łatwa. Na ferracie, zwłaszcza na odcinkach łącznikowych, należy bacznie śledzić przebieg szlaku

Znaki: czerwone; na ubezpieczonych odcinkach wyblakłe niebieskie

Możliwość zejścia ferratą: tak

Baza turystyczna: hala Tulfenalm (2035 m). Schr. Glungezerhütte (OeAV), 2610 m. Tel. 05223/56209, czynne od połowy czerwca do września



Panorama z wierzchołka i podszytowe schronisko.

WARTO WIEDZIEĆ:

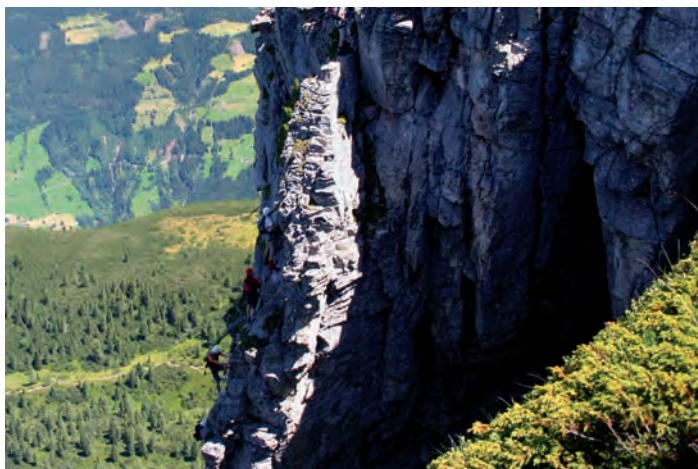
- Od schroniska warto wejść na pobliski Glungezer (2667 m) i/lub Sonnenspitze (2639 m).
- Godne polecenia jest zejście na zach. przez Viggarspitze (2306 m) w kierunku Boscheben i powrót drogą Zirbenweg na halę Tulfelalm.
- Warto zobaczyć starówkę miasta Hall in Tirol.

(uwaga na przebieg szlaku) na grzbiet. Teraz krótko ostrzejszą granią, a następnie w dół przez szczelinę skalną. Obchodzimy dookoła turnię, wchodzimy do niecki i po jej drugiej stronie podchodzimy krótko na grań (tyczka) do początku ferraty (2350 m). Czas przejścia: **¾ godz.**

Ferrata: W prawo w górę do tarczowej płyty, a następnie za znakami niebieskimi (czerwone to warianty obejściowe) w łatwej wspinaczce do bardzo wąskiej szczeliny. Wciągamy głęboko powietrze i przechodzimy! Teraz trawsem po blokach skalnych na grzbiet. Mijamy z lewej strony maszt wyciągu zaopatrzeniowego. Po trawie i przez bloki skalne docieramy do formacji skalnej. Odbijamy w lewo i pniemy się stromo do stalowej liny. Następnie wykonujemy płytowy trawers, przechodzimy przez kolejną szczelinę i zaraz za nią skręcamy w prawo w górę. Dochodzimy do trudnego orientacyjnie, zawalonego blokami skalnymi terenu i do rozwidlenia. Za znakami niebieskimi zmierzamy do stromego zejścia w głąb niecki. Dalej nietypowym odcinkiem (wąskie przesmyki) do punktu, gdzie szlak łączy się ze znakami czerwonymi. Poziomym trawsem (tyczki) do skalnego spiętrzenia. Najpierw krótko bez ubezpieczeń, potem już z pomocą sztucznych ułatwień pokonujemy dwa odcinki. Docieramy do wylotu ferraty i wydostajemy się na grzbiet (2560 m). Czas przejścia: **1 godz.**

Dalej idziemy po blokach skalnych i po chwili lepszą ścieżką podchodzimy na skos do schr. Glungezerhütte. Czas przejścia: **¼ godz.**

Zejście: Od schr. Glungezerhütte idziemy zakosami szlakiem nr 333, z początku w kierunku wsch., na przeł. Tulfeljöchl (po lewej stronie dwa jeziora). Dalej podążając drogą Kurt-Recheis-Weg (droga jezdna), mijamy chatę pasterską (możliwy skrót natrostradą) i wracamy do górnej stacji kolejki Glungezerbahn. Czas przejścia: **1¼ godz.**



Ściana
Gerlossteinwand:
widok na „die rasante
Kante” — „błyskawiczną krawędź”.

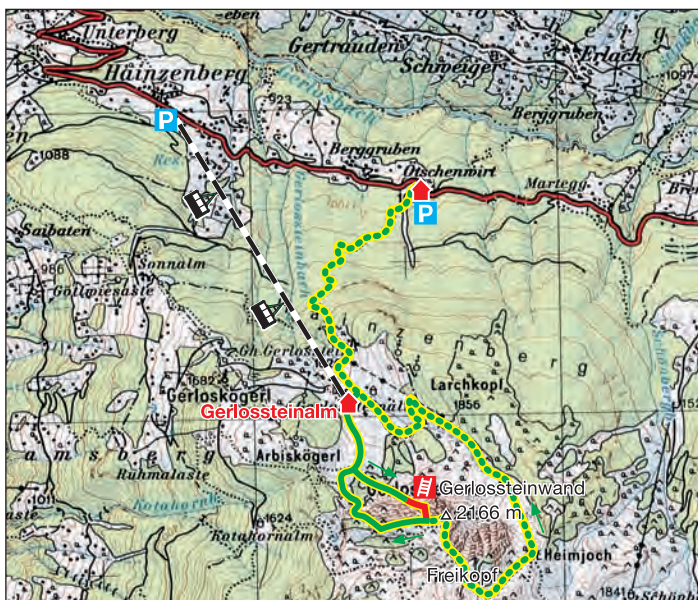
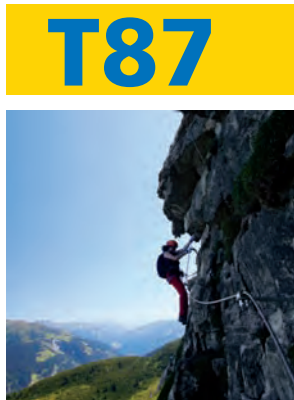
Gerlosstein, 2166 m

D335/T87 Ferrata Klettersteig Gerlossteinwand D

Również dolina Zillertal może pochwalić się trudną ferratą! Co ciekawe, budowniczy (Górskie Pogotowie Ratunkowe z Zell am Ziller) wyszukali w tym celu jedną z nielicznych formacji wapiennych w regionie. To Gerlosstein górujący nad Zell am Ziller. Widok z tego wysuniętego wierzchołka jest fantastyczny, a i ferrata to udany projekt. Łatwy dostęp i wysokie wymagania idealnie trafiają w gusta miłośników żelaznych perci.

Podejście: Po wyjściu z kolejki rzucający okiem na bardzo piękną panoramę i na tablicę informującą o ferracie, po czym ruszamy drogą nr 8 w górę po wąskim, łąkowym grzbiecie (teren przecinają nartostrady). Na wysokości narciarskiej budki startowej odbijamy w lewo i nowo powstałą ścieżką podchodzimy pod ścianę Gerlossteinwand. Przechodzimy poniżej niej przez pole kosówki, a następnie podchodzimy stromiej do tablicy informacyjnej u podnóża ściany (1920 m). Czas przejścia: $\frac{3}{4}$ godz.

Ferrata: Zaraz na początku musimy pokonać z każdym metrem trudniejszy i coraz bardziej stromy filar (klamry, C–D). Później półką w lewo. Następnie czeka nas filar „Pfundiger Pfeiler” („Wspaniały Filar”). W końcowym odcinku jest przewieszony (wyczerpujące przepinanie karabinków, D). Dalej w górę i w lewo do komina (C). Teraz poruszamy się w nieco mniej wymagającym terenie (nie zawsze lita skała, u wlotu zagrożenie spadającymi kamieniami, ostrożnie!), później pokonujemy



WARTO WIEDZIEĆ:

- Dojście od pensjonatu Ötschen (1050 m), stromą drogą przez las, do górnej stacji kolejki (600 m, 1½ godz.). W zejściu udręka dla kolan!
- Zejście z Gerlossteinu przez przeł. Heimjoch z powrotem do górnej stacji kolejki: nieco dłużej (z podejściem), pięknie pod względem krajobrazowym (1¼ godz., 100 m).

Rok powstania: 2007

Utrzymanie drogi: TVB Zillertal Arena — Zell-Gerlos

Położenie/informacje: Zell am Ziller (575 m). Tel. 05282/2281, www.zillertalarena.com, service@zillertalarena.com

Miejsce startu: Hainzenberg, dolna stacja kolejki Gerlosstein-Bahn, parking (920 m). Kolejka kursuje od końca maja do połowy października w godzinach 8.45–17.00

Dojazd samochodem: autostradą A12 (rzeki Innautobahn) wyjazd Wiesing/Zillertal. Drogą krajową B169 przez dol. Zillertal do Zell am Ziller i krętą drogą w kierunku Gerlos do Hainzenbergu

Dojazd pociągiem/autobusem: stacja Jenbach, kolejną Zillertalbahn do stacji Zell am Ziller, autobusem do Hainzenbergu

Czasy przejść: podejście $\frac{3}{4}$ godz., ferrata $1\frac{1}{2}$ godz., zejście $\frac{3}{4}$ godz.

Przewyższenie: podejście 280 m, ferrata 220 m

Mapy: AV 1:50 000, ark. 34/1; ÖK 1:50 000, ark. 150/UTM 2224, 2230; f&b 1:50 000, ark. WK 151 lub 152; Kompass 1:50 000, ark. 37

Trudność/charakter/wymagania: D (surowo oceniając). Położona po północnej, zacięionej stronie sportowa i bardzo piękna ferrata. Na całej trasie stromo i przepaściście. Główne trudności koncentrują się w pierwszej i ostatniej jednej trzeciej trasy. Pośrodku nieco łatwiej. Trochę za dużo sztucznych ułatwień. Na końcowej krawędzi duże odstępy między punktami asekuracyjnymi.

Sztuczne ułatwienia: stalowa lina, stopnie, klamry

Możliwość wcześniejszego opuszczenia ferraty: nie

Najlepsza pora roku: czerwiec–październik

Rodzaj skały: wapień

Wystawa drogi: pn.

Sprzęt: zestaw autoasekuracyjny, kask, rękawiczki ferratowe

Obuwie: specjalne na ferraty lub średniosztwyne buty górskie

Młodzież: od 14. roku życia

Panorama: Alpy Zillertalskie (Reichenspitze, Brandberger Kolm, Hochfeiler, Hoher Riffler, Schrammacher, Olperer), Alpy Sztubajskie (Tribulaun), Alpy Tuxertalskie (Lizumer Reckner, Rastkogel, Kellerjoch), Karwendel, Rofan, Alpy Kitzbühelskie, Hochkönig

Orientacja: łatwa

Znaki: czerwone

Możliwość zejścia ferratą: tak

Baza turystyczna: po drodze brak. Przy górnej stacji kolejki: Berghotel Gerlosstein, tel. 05282/2419

dwa krótsze spiętrzenia i trudne miejsce kluczowe. Jest nim stroma rysa zakończona okapem, gdzie przepinanie karabinków nastęrcza dużo trudności (D). Następnie poziomym trawersem docieramy do „Zichnaplatzl”, idealnego miejsca na odpoczynek przy drzewku.

Po przejściu dłuższego skalistego odcinka po płytach (do C) trawersujemy w lewo do formacji skalnej „Schwarze Verschneidung” („Czarne zacięcie”, D). Od książki przejść trawersujemy w prawo fotogeniczną krawędzią „rasante Kante” („błyskawiczna krawędź”, po prawej stronie wyłom skalny, *oculus**) do wylotu ferraty na skraju plateau (2140 m).

* W architekturze okrągły bądź owalny otwór w ścianie lub sklepieniu (również w szczycie kopuły) przepuszczający światło i powietrze do wnętrza budowli. Pochodzi od łac. 'okulus' (oko) (przyp. tłum.).

Stąd w lewo w górę na pobliski wierzchołek Gerlossteinu z krzyżem.
Czas przejścia: **1¾ godz.**

Zejscie: Wracamy na wsch. do wylotu ferraty i idziemy dalej, trzymając się górnej krawędzi skał, z początku płaską, później bardziej stromą ścieżką nr 8. Z ramienia odbijamy w prawo do niewielkiego żlebu, wracamy do narciarskiej budki startowej i do górnej stacji kolejki. Czas przejścia: **¾ godz.**

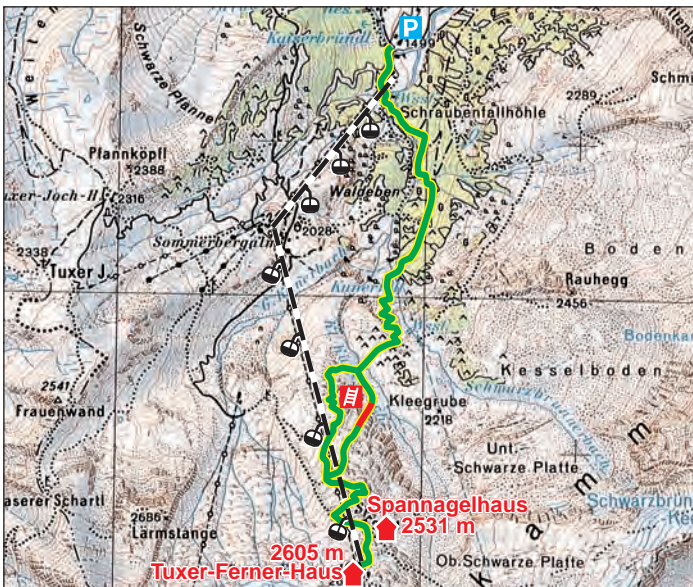
Wąwóz Kleegrube

D336/T88 Ferrata Spannagel-Klettersteig C-D

Alpy Zillertalskie i Tuxertalskie to pasma bardzo ubogie w ferraty. Na dobrą sprawę w Alpach Zillertalskich nie zachwyca żadna z żelaznych perci. Stosunkowo dobrze wypada, wprawdzie bardzo krótka, ferrata Spannagel-Klettersteig. Jednak i ona, choć powstała nie tak dawno, została potraktowana po macoszemu. Podejście do pierwszego drogowaskazu to nie mniej niż 600 m przewyższenia, po czym ścieżka znika! Mimo to sama ferrata ma swoje interesujące strony. Miłośnicy wspinaczki w wapieniu będą musieli się nieco przyzwyczać do gładkich, tarciovych płyt krystalicznych, które są dobrą okazją do ćwiczeń. Tak naprawdę jednak na ferratę warto się wybrać tylko w połączeniu ze zwiedzaniem jaskini Spannagelhöhle. W pobliżu schroniska Tuxerferner-Haus miłośnik żelaznych perci poczuje się nieswojo (łodowcowy rejon narciarski) i zapagnie szybko stamtąd uciec (najlepiej wsiadając w wagonik kolejki kursującej w dolinę).



Podejście: Przechodzimy obok hotelu zamkowego Kaiserbründl i odbijamy w prawo, mijając hotel Rindererhof, do drogi nr 526 (dro-



Rok powstania: 1997

Utrzymanie drogi: Roman Erler, Erlebnis-Club Tuxertal

Położenie/informacje: Hintertux (1493 m). Tel. 05287/8506, info@tux.at, www.tux.at

Miejsce startu: Hintertux, dolna stacja kolejki lodowcowej Gletscherbahn, parking (1499 m)

Dojazd samochodem: autostradą A12 do zjazdu Achensee-Zillertal, drogą krajową B169 do Zell am Ziller i dalej przez Mayrhofen w dolinę Tuxer Tal do końca drogi w Hintertux

Dojazd pociągiem/autobusem: stacja Jenbach, koleją ZillertalBahn do Mayrhofen, autobusem do Hintertux

Czasy przejść: podejście 2½ godz., ferrata ½ godz., podejście do schr. Tuxerferner-Haus 1 godz.

Przewyższenie: podejście 720 m, ferrata 60 m, podejście do schr. Tuxerferner-Haus 340 m

Mapy: AV 1:25 000, ark. 35/1; ÖK 1:50 000, ark. 149/UTM 2230; f&b 1:50 000, ark. WK 152; Kompass 1:50 000, ark. 37

Trudność/charakter/wymagania: C–D. W porównaniu z długim podejściem bardzo krótka ferrata. Przeważają tarciove płyty, do których niektórzy będą musieli się przyzwyczaić. Trasa niepolecana po opadach deszczu. Kilka ciekawych i równocześnie wymagających, fotogenicznych miejsc. Gdziekolwiek słabo osadzone ringi. Podejście piękne krajobrazowo. Lodowcowy rejon narciarski staje się latem nieco mniej atrakcyjny.

Sztuczne ułatwienia: stalowa lina

Możliwość wcześniejszego opuszczenia ferraty: nie



Lite, tarciove płyty tuż po wejściu w ścianę.

Najlepsza pora roku: czerwiec–wrzesień

Rodzaj skały: krystaliczna

Wystawa drogi: pn.-wsch.

Sprzęt: zestaw autoasekuracyjny, kask, rękawiczki ferratowe

Obuwie: średniosztwne buty górskie

Młodzież: od 12. roku życia

Panorama: Alpy Tuxertalskie, Alpy Sztubajskie, Wetterstein, Mieminger Gebirge, Karwendel, Rofan

Orientacja: w kotlinie Kleegrube łatwa, dalsze podejście wymaga nieco zmysłu orientacyjnego

Znaki: czerwone; od kotliny Kleegrube bez znaków

Możliwość zejścia ferratą: tak

Baza turystyczna: schr. Spannagelhaus (ÖTK), 2531 m. Tel. 05287/87707, czynne lipiec–maj. Schr. Tuxerferner-Haus (2605 m). Tel. 05287/8510333

gowskaz). Za dolną stacją wyciągu krzeselkowego, przy ogrodzeniu, ostro w prawo i po chwili przez potok do rozwidlenia. Lewą odnogą rozpoczynamy bardziej strome podejście do interesującej przelotowej jaskini Schraubenfallhöhle. Zacięniom lasem iglastym dochodzimy do leśnej ścieżki. Przecinamy ją, by po chwili znaleźć się na innej leśnej drodze. Pokonujemy kilka zakrętów, a następnie wychodzimy na otwartą przestrzeń. Teraz dalej w górę (krzewy olch, później kosówka) do wodospadu Kunerfall. Po kamiennych schodach wchodzimy do wąwozu Kleegrube, a następnie odbijamy w prawo do potoku lodowcowego. Za mostem natrafimy na pierwszy drogowskaz na ferratę. Idziemy na przetaj wzdłuż potoku, poniżej skał po prawej. W głębi doliny znajduje się większe pole piargów. Na jego wysokości odbijamy w prawo i podchodzimy najlepszą możliwą drogą między płytami wygładzonymi przez lodowiec a trawiastymi tarasami do czerwonej tablicy informacyjnej (2220 m). Czas przejścia: **2½ godz.**

Ferrata: Pniemy się lewym skrajem gładkiego zacięcia (wykute stopnie), po czym kierujemy się lekko opadającym trawsem w prawo. Teraz pokonujemy najbliższe spiętrzenie i płytę usianą żłobkami krasowymi. Wydostajemy się na ustęp skalny i zmierzamy na drugą stronę do pionowej, eksponowanej ściany (rząd klamer) i do wylotu ferraty (2280 m). Czas przejścia: **½ godz.**

Podejście do schr. Tuxerferner-Haus: Podchodzimy najlepszym możliwym wariantem między płytami a trawkami w kierunku zach. do drogi dojazdowej do nartostrad. Nią, zataczając zakosy, w górę do schr. Spannagelhaus i dalej do schr. Tuxerferner-Haus (2605 m). Czas przejścia: **1 godz.**

WARTO WIEDZIEĆ:

- ▶ Wariant podejścia: dojeżdżamy do schr. Tuxerferner-Haus i schodzimy drogą nr 526 do wąwozu Kleegrube.
- ▶ Wariant zejścia: od schr. Spannagelhaus drogą nr 526 przez wąwóz Kleegrube z powrotem do Hintertux (oszczędzamy na kolejce linowej).
- ▶ Nieopodal schr. Spannagelhaus znajduje się interesująca jaskinia Spannagelhöhle (płatna, zwiedzanie z przewodnikiem).

D337 Aschaffenburgger Höhenweg / Siebenschnidensteig

B

„Droga Siedmiu Ostrzy”. Przepiękna krajobrazowo, długa droga wysokogórska od schr. Edelhütte (2238 m) do schr. Kasseler Hütte (2178 m). Wiedzie w sumie przez dziewięć, niekiedy potężnych kotłów polodowcowych. Na trasie trzeba pokonać łącznie 1000 m przewyższenia i 13 kilometrów. Czas przejścia to dobre 7 godz. Dwa krótkie odcinki z ubezpieczeniami na grani Nofertenschneide na przeł. Sammerschartl.

D338 Przeł. Gamsscharte, 2991 m

B–C

Droga wysokogórska (nr 512) poprowadzona między schr. Plauener Hütte (2364 m) a schr. Richterhütte (2367 m). Często niedoceniana! Warto założyć kask i stosować autoasekurację. Po zach. stronie, od wysokości ok. 2830 m, miejscami strome odcinki skalne aż do szczytu. Zależnie od warunków trudna do pokonania szczelina brzeżna przy



Czy to ferrata? Nie, ale na przejściu od schroniska Berliner Hütte do lodowca Schwarzwstein-Gletscher trzeba pokonać drabinę.

miejscu wejścia w ścianę. Zaraz za nią stroma płyta (stalowa lina, klamry) i seria kolejnych ubezpieczonych miejsc. Natrafimy również na odcinki niewymagające wspinaczki. Ze szczyrby (mocno zerodowana skała) wchodzimy bez sztucznych ułatwień na wierzchołek Richterspitze (3052 m). Na początku podejścia trudne miejsce wymagające wspinaczki (warto zastosować autoasekurację).

Schönbichler Horn, 3133 m

D339 Trawers

A

Popularny trzytysięcznik na drodze od schr. Furtschaglhaus (2295 m) do schr. Berliner Hütte (2040 m). Ubezpieczenia w okolicach przeł. Schön-bichler Scharte (3081 m). Można stąd odbić, wchodząc pd. granią, na pobliski szczyt Schönbichler Horn. Trasa łatwa technicznie, jednak ze względu na wysokość panuje na niej wyjątkowo niestabilna pogoda.

Penken, 2096 m

D340 Ferrata Knorren-Klettersteig

C

Nowa, krótka ferrata, dostarczająca masy wrażeń. Trasa o umiarkowanych trudnościach. Nadaje się zwłaszcza dla rodzin z dziećmi. Możliwość wypożyczenia sprzętu w budynku górnej stacji kolejki Mayerhofener Penkenbahn. Stąd oznakowaną (niebieskie tabliczki) drogą jezdnią docieramy po chwili do miejsca wejścia w ścianę u podnóża szczytu Knorren (2081 m). Ubezpieczenia również w zejściu (B).

Schr. Kasseler Hütte, 2178 m

D341 Ferrata Klettersteig zur schönen Aussicht D (wariant E)

„Ferrata Pod Pięknym Widokiem”. Nowiutka, sportowa ferrata ćwiczeniowa dla gości cudownie położonego schr. Kasseler Hütte. Dojazd z Mayerhofen do zbiornika retencyjnego Stiluppspeicher i dalej busem do pensjonatu Grüne Wand (1436 m). Podejście do schr. Kasseler Hütte zajmuje 2 godz. Chcąc dotrzeć do ferraty, należy pójść jeszcze trochę w kierunku schr. Greizer Hütte i przy blokach skalnych odbić w lewo do miejsca wejścia w ścianę (plecak można zostawić przy schronisku). Pokonujemy stromy próg i zmierzamy po gładkiej skale na skos (D) po blokach do rozwidlenia. Odbijamy w lewo i idąc w łatwiejszym terenie, obchodzimy blok, po czym kierujemy się w prawo. Pionowym, gładkim zacięciem pniemy się do wyczerpującego wylotu (E). Dalej docieramy do miejsca, od którego ferrata wzięła swą nazwę („Schöne Aussicht” — „Piękny widok”, 2240 m). Oznakowaną ścieżką wracamy po chwili do schroniska.

Mayrhofen

D342 Ferrata Huterlaner-Klettersteig C

D343 Ferrata Zimmereben-Klettersteig D

W pobliżu doliny, na zach. nad Mayrhofen, biegną przez ukryte nieco w lesie skalne ściany dwie niezbyt długie ferraty. Nieopodal wylotu znajduje się pensjonat Zimmereben. Miejscem startu jest pensjonat Zillertal. Jadąc z pn., skręcamy w Mayrhofen przed dworcem w prawo.

Ferrata Huterlaner-Klettersteig: Podejście ścieżką zajmuje 5 min. Do wylotu ferraty i dalej do pensjonatu Zimmereben musimy pokonać trzy odcinki (wielokrotnie C, wyżej łatwiej, po drodze most linowy). Czas przejścia: 1 godz.

Ferrata Zimmereben-Klettersteig: od miejsca wejścia w ścianę na ferratę Huterlaner-Klettersteig pniemy się dalej ścieżką i przy tablicy odbijamy w prawo do początku ferraty (czas przejścia: ¼ godz.). Trasa o charakterze wybitnie sportowym, poprowadzona w bardzo stromym terenie (najczęściej C i D). Na drugim odcinku czeka nas długi, eksponowany trawers w lewo. Następnie po przejściu skalnego jaru (most linowy) musimy pokonać stromy filar wylotowy. Stąd już niedaleko do pensjonatu.

Zejdźcie drogą Huterlanersteig z powrotem na miejsce startu. Czas przejścia: ½ godz.

Ginzling

D344 Ferrata Naturpark-Klettersteig, Nasenwand E

Klasyczna, długa ferrata sportowa dla doświadczonych miłośników żelaznych perci. Znajduje się w pobliżu doliny. Z Mayrhofen jedziemy do miejscowości Bergsteigerdorf Ginzling* (985 m). Stąd, od pensjonatu Post, podążamy za drogowskazami do początku ferraty (czas przejścia: 10 min.). Pierwsza połowa to trudności do D. Za nią można skorzystać z zejścia awaryjnego (trudności do C). Dalsza część trasy jest jeszcze cięższa (D–E i odcinek E, po drodze dwa mosty linowe z rzędu). Później przechodzimy przez „nos” („Nase”) do wylotu ferraty na wysokości ok. 1450 m (czas przejścia: 2½ godz.). Zejdźcie szlakiem wędrownym od chaty myśliwskiej Wandegg (czas przejścia: ¾ godz.).

* Miejscowość Ginzling sama siebie określa mianem 'Bergsteigerdorf', czyli 'osada wspinaczy'. Istotne znaczenie miała w drugiej połowie XIX w., czyli w pionierskich czasach alpinizmu. Dziś Ginzling to popularna baza wypadowa na szlaki Alp Zillertalskich (przyp. tłum.).

Tytuł oryginału: *Klettersteig-Guide Österreich*

Przekład z języka niemieckiego: Piotr Wawrowski

© 2008 Tyrolia-Verlag, Innsbruck-Vienna

Wycinki map: BEV 2010, reprodukowane za zgodą BEV (Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen) w Wiedniu, Austria T2010/62900.

Zdjęcie na pierwszej stronie okładki: Na ferracie Leoganger Klettersteig Süd.

Zdjęcia na s. 33, 141, 150, 210 u góry, 211: Alexandra Schindelar
Wszystkie pozostałe zdjęcia pochodzą od autora.

© Copyright for Polish edition: Przemysław Chlebicki 2010

Polskie wydanie, staraniem autora i polskiej redakcji, zostało zaktualizowane i poprawione względem oryginału. Usunięto opisy dwóch dróg, które zostały zastąpione przez nowe, ciekawsze. Opisano dziesięć nowych powstałych dróg (ferrat). Wprowadzono numeryzację dróg.

Autor i wydawcy dołożyli wszelkich starań, aby opisy tras wiernie odpowiadały rzeczywistości. Przechodzenie tras opisanych w przewodniku odbywa się jednak na własne ryzyko i Autor ani wydawcy nie biorą odpowiedzialności za ewentualne wypadki związane z używaniem przewodnika.

ISBN 978-83-7136-065-7

Sklep Podróżnika
ul. Grójecka 46/50
02-320 Warszawa
tel. 22 658 46 26
www.sp.com.pl

Wydanie I
Warszawa 2011

Korekta: Magdalena Chraplak, Joanna Duraj
Korekta merytoryczna: Przemysław Chlebicki
Redakcja: zespół
Skład: Jan Jacek Swianiewicz